

# Робот для миття різноманітних поверхонь

З функцією авторозпилювання



**iGlassbot W110-F**

**Інструкція з використання** Версія 20200901

## **Примітка! – Прочитайте усі документи перед використанням**

Не дозволяйте дітям використовувати прилад. Особи з особливими потребами, психічними розладами або браком досвіду та знань можуть використовувати цей прилад тільки під наглядом або згідно з інструкціями щодо його безпечного використання, розуміючи можливі ризики. Будь ласка, не дозволяйте дітям гратися з роботом.

Прилад призначений для миття вікон з рамками (миття скла/вікон без рамки не рекомендується). Користувачі повинні дотримуватися правил безпеки при використанні, тому несуть відповідальність за будь-які наслідки.

## **Інформація щодо безпеки**

### **Використання зарядного пристрою та акумуляторів**

- Використовуйте виключно той зарядний пристрій, який входить до комплекту цього приладу. Використання сторонніх зарядних пристроїв може стати причиною несправностей та/або небезпеки.
  - Будь ласка, користуйтеся справною електророзеткою та переконайтеся, що на кабелі живлення немає важких предметів.
  - Забезпечте достатній рівень провітрювання для зарядного пристрою під час роботи з приладом. Не накривайте зарядний пристрій предметами, які заважають його охолодженню.
  - Не беріть зарядний пристрій в дуже вологе середовище. Ніколи не беріть його мокрими руками.
  - Під'єднайте зарядний пристрій до справного джерела струму. Дані щодо напруги вказані на зарядному пристрої.
  - Не використовуйте пошкоджений зарядний пристрій, кабель живлення або штекер.
  - Не намагайтеся самостійно ремонтувати зарядний пристрій. Він не має змінних елементів. Замініть пристрій при пошкодженні чи потрапленні у рідину. З усіма питаннями звертайтеся до вашого продавця.
  - Неналежне використання акумулятора може призвести до хімічного опіку. Не роз'єднуйте зарядний пристрій при коротких замиканнях, не допускайте нагрівання понад 60 °C чи загоряння.
  - Якщо потрібно утилізувати пристрій, який застарів, віднесіть його в місцевий утилізаційний пункт для електроприладів.
- 
- Зберігайте інструкції з безпеки та використання на майбутнє.
  - Виконуйте усі інструкції щодо експлуатації приладу.
  - Запобігайте потрапленню приладу під дощ або у надто вологе середовище та тримайте його подалі від рідин (напоїв, водопровідних кранів тощо).
  - Запобігайте впливу прямого сонячного проміння чи інших джерел світла на пристрій, тримайте його подалі від джерел тепла (радіаторів, обігрівачів, печей тощо).
  - Не залишайте пристрій поряд з потужними магнітними полями.
  - Зберігайте пристрій та аксесуари у не доступному для дітей місці.
  - Робоча температура продукту: 0~40°C.

## Ризик ураження струмом!

- Завжди вимикайте прилад перед початком його миття або технічного обслуговування.
- Ніколи не вимикайте живлення, витягуючи прилад з розетки за кабель живлення.
- Ніколи не ремонтуйте прилад самостійно. Ремонт електроприладів – це виключне завдання авторизованих сервісних центрів.
- Запобігайте контакту гострих предметів з електричними з'єднаннями.
- Не замінюйте електричні з'єднання.
- Не продовжуйте роботу робота, якщо прилад або кабель живлення пошкоджено.
- У випадку пошкодження зв'яжіться з найближчим сервісним центром.
- Не мийте робота та кабель живлення у воді чи інших рідинах.
- Не використовуйте робота на сирій підлозі або у місцях, де можливий контакт з рідинами або водою.
- Не використовуйте робота у небезпечних місцях: біля джерел відкритого вогню, душів або басейнів.
- Переконайтеся, що кабель живлення не зазнає пошкоджень, не згинається або закручується. Не ставте важкі предмети на кабель. Це може пошкодити його та призвести до ураження струмом.
- Щоб запобігти пошкодженню робота або ураженню струмом, перед початком роботи закріпіть звисаючі або оголені кабелі, штори, скатертини, кабелі тощо.

## Застереження

1. Закріпіть страхувальний кабель і прив'яжіть його до дверної ручки перед роботою приладу.
2. Перевірте, чи не пошкоджений страхувальний кабель і чи не розв'язався вузол, перш ніж почати.
3. Встановіть попереджувальні знаки на сходах, коли працюєте з вікнами без балкону чи з дверима.
4. Акумулятор має бути заряджений повністю (помаранчевий індикатор УВМК/ON) перед роботою.
5. Не використовувати під час дощу або при підвищеній вологості.
6. Увімкніть прилад, перш ніж закріпити його на склі.
7. Переконайтеся, що робот стабільно закріплений: він повинен щільно прилягати до поверхні скла.
8. Перш ніж вимкнути, притримуйте прилад рукою.
9. Не використовуйте на склі без рамок.
10. Переконайтеся, що очисна серветка правильно закріплена знизу, щоб запобігти витоку повітря.
11. Не розпилюйте та не лийте воду на робота.
12. Не дозволяйте дітям використовувати прилад.
13. Приберіть все зайве зі скла. Не використовуйте прилад на тріснутому склі. Дзеркальне скло може мати легкі подряпини, якщо на склі залишився бруд до початку роботи.
14. Не допускайте потрапляння волосся, одягу, пальців та інших частин тіла в отвори та рухомі елементи.
15. Не використовуйте в зонах, де містяться легкозаймисті або паливні рідини або газ.
16. Будь ласка, використовуйте чисту воду або розчин оригінального мийного засобу від виробника.

Не наливайте інших мийних засобів або їдких рідин у резервуар для води. 17. Будь ласка, висушіть резервуар для води після прибирання.

## Про робота W110-F

W110-F – це робот для миття різноманітних поверхонь зі скла, кахлю, гладких стін і столів. Він працює на базі вакуумного мотора, який допомагає всмоктувати повітря та триматися на скляній поверхні. Вбудована система безперебійного живлення UPS запобігає падінню робота з вікна, навіть за відсутності струму в мережі.

Два колеса, які вільно рухаються поверхнею вікна або стіни, забезпечують ефективно очищення поверхні скла роботом W110-F з використанням розумної технології розрахунку маршруту за допомогою ШІ (штучного інтелекту). Також можна перейти до ручного управління, щоб виконувати очищення в різних режимах за допомогою дистанційного керування.

### Особливості

- Управління з застосунку в ОС iOS/Android
- Прибирання в режимі ручного/автоматичного розпилювання води
- Для скла товщиною від 6 мм
- Технологія ШІ – штучний інтелект.
- Швидкість прибирання: 2,5 хвилини/квадратний метр
- 3 автоматичних режими прибирання
- Автоматичне завершення роботи
- Вбудоване безперебійне живлення UPS
- Алгоритм контролю падіння
- Автоматичне визначення країв вікна
- Серветка з мікрофібри
- Дуже міцний страхувальний кабель (152 кгс)
- Пульт дистанційного керування
- Режим миття столу
- Потужність розпилювання: близько 0,3 мл за один раз

### Параметри:

Вхідна напруга: AC 100-240 В, 50/60 Гц  
Вихідна напруга: DC 24 В, 3,75 А, 90 Вт  
Розміри: 29 x 14,5 x 8,5 см  
Маса нетто: 0,90 кг  
Кабель живлення: 5,5 м завдовжки  
Акумулятор: 600 мАгод, 14,8 В, 8,88 Агод  
Тривалість зарядки: 1-2 години  
Безперебійне живлення: 20-30 хвилин  
Об'єм резервуару для води: 50 мл

### Що входить до комплекту:

W110-F x 1 шт.  
Очисні серветки x 14 шт.  
Очисне кільце x 4 шт.  
Пульт дистанційного управління x 1 шт.  
Зарядний пристрій x 1 шт.  
AC кабель живлення x 1 шт.  
DC кабель живлення x 1 шт.  
Страхувальний кабель x 1 шт.  
Пляшка для мийного засобу x 1 шт.  
Інструкція з використання x 1 шт.  
Батарейка AAA x 1 шт.

Наведено лабораторні дані, вони можуть значно відрізнятися від даних користувачів у зв'язку з іншими методами використання та домашніми умовами; дані дійсні для фінальних продуктів.

# Ознайомтеся з вашим W110-F

Вид зверху

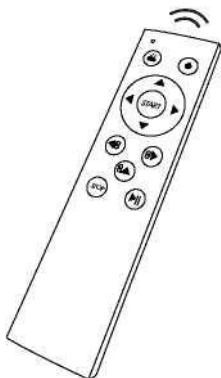


## Система авторозпилювання води

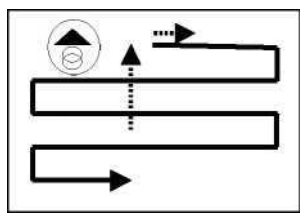
Автоматичний режим	Індикатор блимає блакитним кольором. Робот W110-F розпилює воду протягом 0,3 секунд під час руху; стандартний інтервал розпилювання у автоматичному режимі складає 10 секунд. Користувач може самостійно обрати тривалість інтервалу: 5, 10, 15 або 20 секунд у мобільному застосунку.
Ручний режим	Індикатор світиться блакитним кольором. Користувач може натиснути кнопку розпилювання води на пульті дистанційного керування або у мобільному застосунку, щоб розпилювати воду протягом 0,3 секунди після кожного натискання.
<p>Увага:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. За замовчуванням обрано Ручний режим.</li> <li>2. Розпилювання води працює тільки під час руху робота W110-F вгору чи вправо.</li> <li>3. Користувач може змінити режим розпилювання з пульту дистанційного керування або мобільного застосунку.</li> </ol>	

# Пульт дистанційного керування

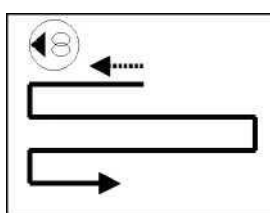
Роботом можна керувати дистанційно з обох боків.



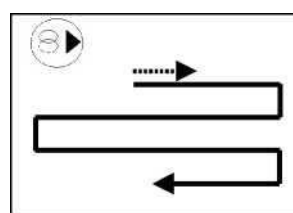
	Кнопка перемикання режиму розпилювання		Кнопка ручного режиму розпилювання
	Автоматичний рух вгору, потім вниз		Перемістити вгору руками
	Автоматичний рух вліво, потім вниз		Перемістити вниз руками
	Автоматичний рух вправо, потім вниз		Перемістити вправо руками
	Зупинити прибирання		Перемістити вліво руками
	Зупинити прибирання		Почати прибирання



**Автоматичний рух вгору, потім вниз**



**Автоматичний рух вліво, потім вниз**

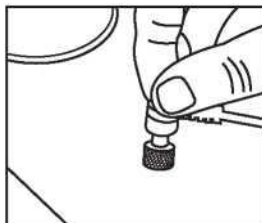


**Автоматичний рух вправо, потім вниз**

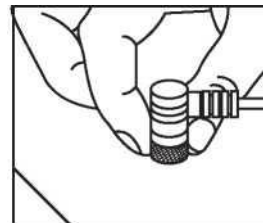
Будь ласка, перед використанням зніміть ізоляційну прокладку з батарейки в задній частині пульта дистанційного керування. Потягніть вниз кришку, щоб замінити батарейку після розрядки.

## Підключення до мережі

① Під'єднайте



② Закрутіть гвинт



## Кнопка живлення ON/OFF



① Натисніть кнопку та утримуйте протягом 2 секунд для увімкнення/вимкнення

② Натисніть кнопку ще раз, щоб почати/призупинити роботу, коли робот увімкнений

## Перед початком роботи

- Робот W110-F обов'язково має бути під'єднаний до кабелю живлення для нормальної роботи.
- Як помістити робота W110-F на скло та почати роботу?
  - 1) Під'єднайте робота W110-F до мережі, потім увімкніть його та переконайтеся, що вентилятор працює.
  - 2) Поставте робота W110-F на скло на відстані не менше 10 см до краю вікна.
  - 3) Переконайтеся, чи щільно прилягає робот W110-F до скла, перш ніж відпустити його.
- Як зняти робота W110-F зі скла?
  - 1) Доки робот W110-F увімкнений, будь ласка, тримайте страхувальний кабель однією рукою, а іншою зніміть робота зі скла.
  - 2) Вимкніть прилад, натиснувши кнопку живлення у безпечному місці.
- Страхувальний кабель і кріплення
  - 1) Перевірте, чи не пошкоджений страхувальний кабель і чи не розв'язався вузол, перш ніж почати.
  - 2) Закріпіть страхувальний кабель і прив'яжіть його до дверної ручки перед наступним кроком.
- Функція безперебійного живлення UPS
  - 1) Функція UPS вмикається автоматично, якщо прилад не ввімкнено в мережу. Заряду резервного акумулятора вистачає для безперервної роботи протягом 20-30 хвилин.
  - 2) За відсутності підключення до мережі, робот W110-F автоматично зупиниться, буде чути звуковий сигнал попередження, індикатор засвітиться червоним. Це означає, що необхідно якомога швидше зняти робота W110-F зі скла.
  - 3) Можна потягти за страхувальний кабель, щоб стягнути робота W110-F вниз. Плавню потягніть за страхувальний кабель під кутом до скла, щоб запобігти падінню.
- Будь ласка, перед початком роботи переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений (колір індикатора повинен бути зеленим).
  - 1) Спочатку вимкніть прилад, натиснувши кнопку живлення. Увімкніть прилад у мережу. Якщо колір індикатора помаранчевий, це означає, що робот W110-F заряджається.
  - 2) Якщо колір індикатора зелений, це означає, що він повністю заряджений.
- Режим миття столу  
Поставте робота W110-F на стіл і оберіть режим автоматичного прибирання. Пристрій почне роботу в режимі миття столу.

### ※ Примітка

- 1) Не використовуйте на склі без рамок.
- 2) Переконайтеся, що очисна серветка правильно закріплена знизу, щоб запобігти витіканню.
- 3) Не використовуйте під час дощу або при підвищеній вологості.
- 4) Встановіть попереджувальні знаки на сходах, коли працюєте з вікнами без балкону чи з дверима.
- 5) Не наливайте брудну воду або їдкі рідини у резервуар для води.

## Як мити скло

Крок 1: Наповніть резервуар чистою водою/розчином мийного засобу.

Крок 2: Використовуйте виключно чисту та суху очисну серветку для витирання пилу і піску зі скла.

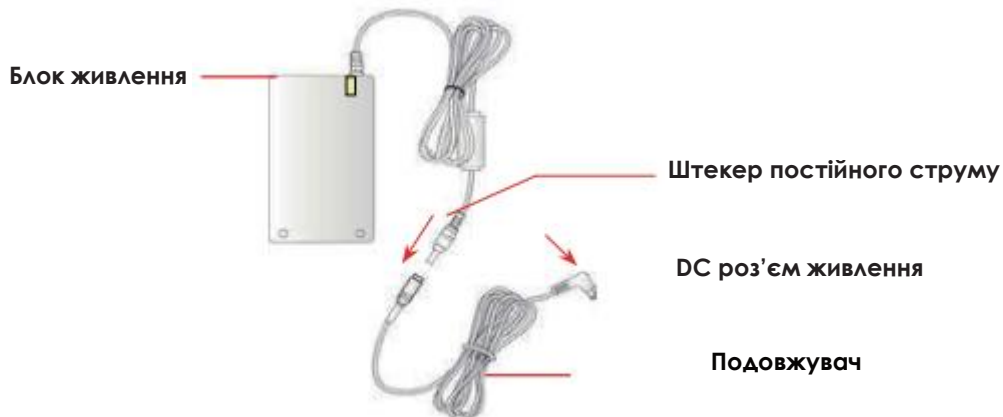
Крок 3: Регулярно замінійте очисну серветку залежно від її зносу. Розбризкайте трохи води або розчину мийного засобу з пульта дистанційного керування чи мобільного застосунку, щоб зволожити серветку.

### ※ Примітка

- 1) Будь ласка, дотримуйтесь відповідного режиму розпилювання під час миття скла, оскільки у разі надмірної вологості або надмірного забруднення його поверхні рух робота W110-F може ускладнитися.
- 2) Не можна додавати тверді мийні засоби у резервуар для води.

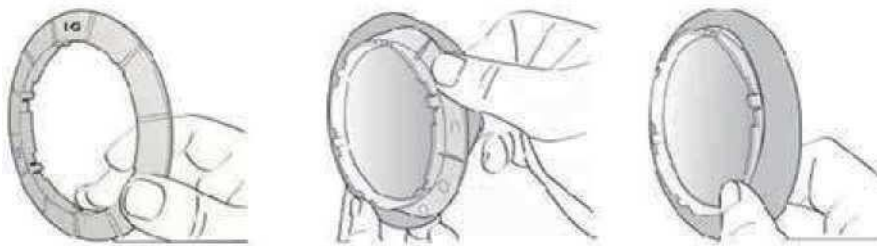


## Блок живлення/подовжувач



## Використання/заміна очисної серветки

- 1) Покладіть чисту та суху очисну серветку на очисне кільце.
- 2) Одягніть очисне кільце на чисте колесо та переконайтеся, що усі шість пазів на кільці щільно закріплені на очисному колесі, щоб запобігти витoku повітря.




## Часті питання (ЧаПи)


П1: Робот W110-F не запускається і видає сигнал попередження на початку роботи.

В: Це означає, що коефіцієнт тертя визначено невірно, будь ласка, перевірте:

- 1) Чи не надто брудна очисна серветка;
- 2) Чи не є наклейки на склі або плівка на вікні причиною тертя;
- 3) Чи не стає поверхня скла слизькою унаслідок кількох циклів миття;
- 4) Чи не низька вологість повітря у робочій зоні, оскільки занижена вологість, як-от у кімнатах з кондиціонуванням, може спричинити тертя.



П2: Робот W110-F стає слизьким і не може визначити верхній край вікна в режимі «Автоматичний рух вгору, потім вниз» 

В: Натисніть кнопку  і перейдіть до режиму  або , щоб продовжити прибирання.

П3: Робот W110-F не може завершити прибирання вікна та зупиняється на середині.

В: Оберіть режим  або , щоб продовжити прибирання.

П4: Робот W110-F стає слизьким й не може піднятися вище до краю вікна.  
В:

- 1) Тертя надто слабке, що може бути пов'язано з наклейками на склі чи плівкою на вікні.
- 2) Очисна серветка може бути занадто мокрою.
- 3) Переконайтеся, що робот W110-F не миє вікно повторно, а також що поверхня скла не стала слизькою.
- 4) Якщо робот W110-F виконує кілька циклів прибирання за низької вологості, поверхня скла стає слизькою.
- 5) Будь ласка, дотримуйтесь дистанції 10 см між роботом W110-F і краєм вікна, коли починаєте роботу.

П5: Робот W110-F не рухається плавно або працює зі збоями в режимі.

- В:
- 1) Очисна серветка надто брудна. Будь ласка, замініть очисну серветку.
  - 2) Поверхня скла має інший коефіцієнт тертя через наклейки або плівку на вікні. Будь ласка, застосуйте робота лише в одному приміщенні.
  - 3) Можливо, ослабилося очисне колесо, будь ласка, затягніть його.

П6: Після прибирання на склі лишається слід у формі кола.

В: Очисна серветка надто брудна. Будь ласка, замініть очисну серветку і повторно вимийте скло.

П7: Що робити, якщо робот W110-F зупинився вгорі, коли кабель живлення не під'єднано, лунає сигнал попередження, а індикатор блимає червоним?

- В:
- 1) Можна плавно стягнути робота W110-F назад за страхувальний кабель під кутом, щоб запобігти його падінню.
  - 2) Натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути пристрій.
  - 3) Перевірте, чи під'єднано кабель живлення та чи не пошкоджено кабель.

П8: Що робити, якщо робот W110-F раптово зупинився, а індикатор блимає червоним без сигналу попередження?

- В:
- 1) Плавно потягніть за страхувальний кабель під кутом до скла, щоб запобігти падінню.
  - 2) Перевірте, чи на склі немає предметів, якщо є, то приберіть їх.
  - 3) Перевірте, чи немає витoku повітря через тріщину або нерівність рамки вікна.

П9: Після увімкнення пристрою, вентилятор не працює, а сигнал попередження відсутній.

В:

Якщо індикатор і надалі блимає синім без сигналу попередження, це означає, що розрядився акумулятор. Будь ласка, поставте робота на зарядку на 1-2 години. Якщо робот не вмикається після зарядки, будь ласка, зв'яжіться з регіональним дистриб'ютором для проведення техогляду.

П10: Після увімкнення пристрою вентилятор не працює, але є сигнал попередження.

В:

Якщо індикатор і надалі блимає червоним, це може свідчити про апаратну помилку робота. Будь ласка, зв'яжіться з регіональним дистриб'ютором для проведення техогляду.

П11: Робот W110-F не зупиняється автоматично після завершення прибирання.

В:

Будь ласка, натисніть кнопку «Стоп» у мобільному застосунку або на пульті дистанційного керування, щоб зупинити робота, потім обережно зніміть його зі скла.

П12: Після увімкнення приладу вентилятор працює як слід, кнопка живлення світиться синім, але спочатку спрацьовує індикатор низу робота, потім індикатори світаються червоним, є сигнал попередження. В:

Будь ласка, перевірте з'єднання з мережею, переконайтеся, що кабелі під'єднано як слід.

П13: Робот не розпилює воду під час прибирання.

В:

1) Будь ласка, переконайтеся, що резервуар для води наповнений чистою водою або мийним розчином.

2) Будь ласка, перевірте, чи активовано автоматичний режим розпилювання, який передбачає розпилювання з певним інтервалом. Якщо активний ручний режим, будь ласка, натисніть кнопку «Розпилювання» на пульті дистанційного керування або у мобільному застосунку.

## **Відповідальність**

Виробник не дає жодних гарантій, прямих чи непрямих, щодо змісту цього документа і окремо заявляє, що не відповідає за жодні гарантії, його комерційну цінність чи відповідність іншим цілям.

В подальшому виробник залишає за собою право переглянути зміст цього документа та вносити зміни до тексту цього документа без попереднього сповіщення споживачів про такі зміни.

Використання робота W110-F відбувається на розсуд й відповідальність користувача. Будь ласка, слідуйте вимогам цієї інструкції з використання.

## З'єднання з мобільним застосунком

Можна керувати роботом W110-F через Bluetooth-з'єднання з вашим смартфоном. Це просто і зручно.

Вимоги:

Потребує версії iOS 7.0 і вище, сумісно з iPhone, iPad та iPod touch. Потребує версії Android 4.3 і вище, Bluetooth 4.0 і вище.

Як керувати приладом за допомогою застосунка?

1) Під'єднайте робота W110-F до мережі і натисніть «Кнопку живлення», щоб увімкнути його.

Робот має бути увімкненим, щоб можна було створити Bluetooth-з'єднання з вашим смартпристроєм.

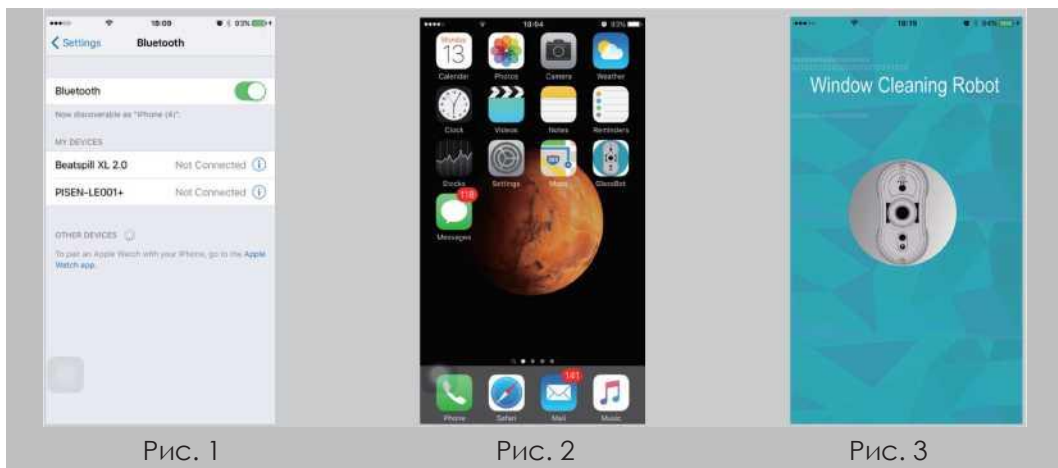
2) Увімкніть Bluetooth на вашому смартпристрої (Рис. 1).

3) Відкрийте застосунок Glassbot на вашому смартпристрої (Рис. 2).

4) Перевірте статус вашого застосунку, переконайтеся у його доступності (Рис. 4).

5) Натисніть «Пошук пристроїв Bluetooth» на своєму смартпристрої й утворіть з'єднання з роботом (Рис. 4).

6) Bluetooth-з'єднання створено, оберіть режим прибирання, режим та інтервал розпилювання з вашого смартпристрою (Рис. 5, 6).



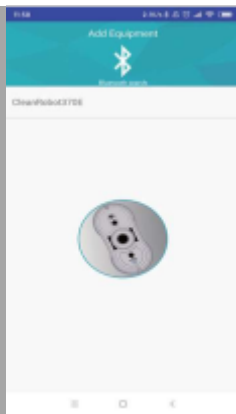


Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6

Скануйте QR-код та завантажуйте застосунок.



iOS



Android

## Перелік та вміст небезпечних речовин

Компонент	Вміст небезпечних речовин						
	Пластиковий корпус	ПХД	Кабелі	Металеві частини	Блок живлення	Електронні компоненти	Гумові компоненти
Кадмій (Cd)	○	○	○	○	○	○	○
Свинець (Pb)	○	○	○	x	○	○	○
Ртуть (Hg)	○	○	○	○	○	○	○
Шестивалентний хром (CrVI)	○	○	○	○	○	○	○
Полібромід біфеніл (PBB)	○	○	○	○	○	○	○
Полібромід-біфеніловий етер (PBDE)	○	○	○	○	○	○	○
Ди(2-етілгексил) фталат (DEHP)	○	○	○	○	○	○	○
Бутилбензилфталат (BBP)	○	○	○	○	○	○	○
Дибутилфталат (DBP)	○	○	○	○	○	○	○
Діізобутилфталат (DIBP)	○	○	○	○	○	○	○

Термін придатності компонентів з метою захисту довкілля складає 10 років. Цей термін є чинним за умови дотримання умов, вказаних у цій інструкції.

**○:** Означає, що вміст небезпечних речовин в усіх однорідних компонентах пристрою відповідає директивам Ради ЄС RoHS 2 (EU) 2015/863 і (EU) 2017/2102 зі змінами до Додатку II директиви 2011/65/EU.

**x:** Означає, що вміст небезпечних речовин в усіх однорідних компонентах пристрою є виключенням згідно з директивами Ради ЄС RoHS 2 (EU) 2015/863 і (EU) 2017/2102 зі змінами до Додатку II директиви 2011/65/EU.